



PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



**WWW.TRISTAR.EU**

Tristar Europe B.V. | Swaardenstraat 65  
5048 AV Tilburg | The Netherlands

## EN Instruction manual

### Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom his electricity. This RCD must have a rated residual operating current no higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- After use the appliance should be cleaned to avoid the accumulation of grease and other residues.

**CE** This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.

**■** In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for earthing be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified with the double insulation symbol.

**■** The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

**■** The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

**■** The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

**■** Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

**■** Separate collection / Check your local municipal guidelines.

**PARTS DESCRIPTION**

1. Heating switch
2. Power switch
3. Cool shot button
4. Hanging loop
5. Concentrator
6. Diffuser

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean before use the appliance with a damp cloth.
- During first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will disappear after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.
- This appliance is equipped with a thermostat that switches off the device when the temperature gets too high this is often the result of a partially blocked air inlet and/or exhaust. When the thermostat switched off the device, turn off the device and allow it to cool down. Once the device is cooled down, the thermostat will automatically be reset and you can resume the use of it. Do not block air vents during use. Periodic cleaning of the air intake hood is necessary in order to maintain performance. During use, the hot air exhaust will get hot so avoid all contact with it.

### USE

- Unwind the power cord and insert the plug into the socket.
- Adjust the heat level with the heat switch.
- Adjust the blowing level with the power switch.
- By pressing the cold shot button it is possible to interrupt the heating process so that the air can be mixed according to individual requirements.
- Switch off the dryer and remove the power cord out of the socket.
- Allow the appliance to cool down.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Clean the air suction opening from time to time with a fine brush.

NOTE: Clean the removable air inlet filter regularly

### Storage

- Unplug the appliance, allow to cool, and store in its box or in a dry place. Never store it while it is hot or still plugged in.
- Never wrap the cord tightly around the appliance.
- Never hang unit by the cord. Store the cord loosely coiled. Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

### ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### Support

You can find all available information and spare parts at [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, verwijder dan na gebruik de stekker uit het stopcontact. De nabijheid van water vormt een gevaar, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar moet een waarde hebben die niet hoger dan 30 mA is. Raadpleeg uw installateur.

- Na gebruik moet het apparaat worden gereinigd om openhoping van vet en andere resten te voorkomen.

### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

• Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.

• Maak het apparaat voor het eerste gebruik schoon met een vochtige doek.

• Tijdens het eerste gebruik kan er wat rook en een brandende lucht ontstaan. Dit komt omdat het apparaat nieuw is. Het zal na een aantal minuten verdwijnen. Dit wil dus niet zeggen dat het apparaat defect is.

• Dit apparaat is uitsluitend met een thermostaat die het apparaat uitschakelt als de temperatuur te hoog wordt dit is vaak het gevolg van een gedetachéerd geblokkeerde lucht in- en/of uitlaatpoorten. Als de thermostaat het apparaat uitschakelt, schakel het apparaat uit en laat het afkoelen. Zodra het apparaat afkoelt, zal de thermostaat automatisch gereset worden en kunt u het gebruik hervatten. Blokkering van luchtopening dus niet tijdens het gebruik. Periodieke reiniging van de luchtingvoer kap is nodig om goede prestatie te behouden. Tijdens het gebruik wordt de lucht uitlaat warm vermijd dus alle contact hiermee.

### GEBRUIK

• Wikkelt het netsnoer af en steek de stekker in het stopcontact.

• Pas de warmte van de lucht aan met de warmte schakelaar.

• Door het indrukken van de koude SHOT knop is het mogelijk om de verwarming te onderbreken, zodat u de perfecte temperatuur krijgt voor het gewenste resultaat.

• Schakel de gebruik fijn uit en haal de stekker uit het stopcontact.

• Laat het apparaat afkoelen.

### REINIGING EN ONDERHOUD

• Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

• Gebruik een zachte, iets vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof in het apparaat komt.

• Reinig de lucht aanzuigopening van tijd tot tijd grondig met een fijne borstel.

LET OP: Reinig het verwijderbare filter regelmatig.

### Oplag

• Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen en bewaar ze in de doos of op een droge plaats. Berg het apparaat nooit op terwijl het heet is of nog aangesloten is.

• Wikkelt het snoer nooit om het apparaat.

• Rol het snoer losjes op. Zet geen spanning op het snoer waar het in het apparaat gaat, omdat dit een kabelbreuk zou kunnen veroorzaken.

### MILIEU

• Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attenteert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

LET OP: Reinig het verwijderbare filter regelmatig.

### Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.



- **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- **Wikkel de kabel niet te strak om het apparaat om beschadigingen aan de kabel te voorkomen.**



Dit product voldoet aan de conformiteitsvereisten van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.



Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van een aarde draad. Op een dubbel geïsoleerd apparaat is geen aarding aangebracht, er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhouden van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem, en mag alleen gedaan worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. De vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Een apparaat met dubbele isolatie wordt aangeduid met de woorden "CLASS II" of "DOUBLE INSULATED". Het is ook te herkennen aan het dubbele isolatie symbool.



The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproduceitie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingssymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingssymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

Het universele recyclingssymbool, -logo of - pictogram is een internationale erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingssymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.



Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recyclen bij de daarbij aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.



Gescheiden inzameling / Controleer uw gemeentelijke richtlijnen.



**ONDERDELENBESCHRIJVING**

1. Warmteschakelaar
2. Standen schakelaar
3. Koude-shot-knop
4. Ophanglus
5. Concentrator
6. Diffuser



**VOOR HET EERSTE GEBRUIK**

• Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.

• Maak het apparaat voor het eerste gebruik schoon met een vochtige doek.

• Tijdens het eerste gebruik kan er wat rook en een brandende lucht ontstaan. Dit komt omdat het apparaat nieuw is. Het zal na een aantal minuten verdwijnen. Dit wil dus niet zeggen dat het apparaat defect is.

• Dit apparaat is uitsluitend met een thermostaat die het apparaat uitschakelt als de temperatuur te hoog wordt dit is vaak het gevolg van een gedetachéerd geblokkeerde lucht in- en/of uitlaatpoorten. Als de thermostaat het apparaat uitschakelt, schakel het apparaat uit en laat het afkoelen. Zodra het apparaat afkoelt, zal de thermostaat automatisch gereset worden en kunt u het gebruik hervatten. Blokkering van luchtopening dus niet tijdens het gebruik. Periodieke reiniging van de luchtingvoer kap is nodig om goede prestatie te behouden. Tijdens het gebruik wordt de lucht uitlaat warm vermijd dus alle contact hiermee.

• **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

• N'enroulez pas le câble de façon trop serrée autour de l'appareil, car cela

Ansprechdifferenzstrom haben, der nicht höher als 30 mA ist. Bitten Sie Ihren Installateur um Rat.

- Nach dem Gebrauch sollte das Gerät gereinigt werden, um die Ansammlung von Fett und anderen Rückständen zu vermeiden.

**WARNING:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.

• Wickeln Sie das Kabel nicht zu fest um das Gerät, weil es dadurch beschädigt werden kann.

Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.

Bei einem doppelt isolierten Gerät sind anstelle eines Erdleiters zwei Isoliersysteme vorgesehen. An einem doppelt isolierten Gerät ist keine Erdungsvorrichtung vorgesehen, noch sollte eine solche am Gerät angeschlossen werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert außerster Sorgfalt und Kenntnis des Systems und sollte nur von qualifizierten Wartungspersonal durchgeführt werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen identisch mit den Teilen sein, die sie ersetzen. Ein doppelt isoliertes Gerät ist mit den Worten „CLASS II“ oder „DOUBLE INSULATED“ gekennzeichnet. Es ist auch am Symbol der doppelten Isolierung erkennbar.

Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markenvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.

Elektro-Altergeräte sollten nicht mit dem Haushmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.

Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

**TEILEFESCHREIBUNG**  
1. Heizschalter  
2. Ein-/Aus-Schalter  
3. Kühlheustaste  
4. Aufhängungsschlaufe  
5. Konzentrator  
6. Diffusor

**VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME**  
• Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.  
• Vor Inbetriebnahme das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen.  
• Bei Erstinbetriebnahme kann etwas Rauch und Brandgeruch auftreten. Das liegt daran, dass das Gerät neu ist. Es verschwindet nach ein paar Minuten. Es ist keine Fehlfunktion und verursacht auch keine Schäden.  
• Dieses Gerät ist mit einem Thermostat ausgestattet, der das Gerät bei zu hohen Temperaturen abschaltet. Dies ist häufig auf einen teilweise blockierten Lufteinlass und/oder Luftsauflass zurückzuführen. Sobald der Thermostat das Gerät abgeschaltet hat, schalten Sie das Gerät aus und lassen es abkühlen. Nach dem Abkühlen des Geräts wird der Thermostat automatisch zurückgesetzt und Sie können es wieder in Betrieb nehmen. Die Lüftungsöffnungen während des Betriebs nicht blockieren. Die Lufteinlasshaube muss regelmäßig gereinigt werden, um die Leistungsfähigkeit zu erhalten. Während des Betriebs wird der Heißluftauslass heiß, daher müssen Sie jeglichen Kontakt vermeiden.

**GEBRAUCH**  
• Das Stromkabel abwickeln und den Stecker an einer Steckdose stecken.  
• Die Heizstufe mit dem Wärmeüberschalter einstellen.  
• Die Gehäusesetze mit dem Ein/Ausschalter einstellen.  
• Durch Drücken der Kellluftstufe kann der Heizvorgang unterbrochen werden, so dass die Luft in Übereinstimmung mit den individuellen Anforderungen gemischt werden kann.  
• Den Haartrockner ausschalten und Netzstecker ziehen.  
• Die Haare abkühlen lassen.

**REINIGUNG UND PFLEGE**  
• Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Wischen Sie mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch die Gerätoberflächen ab. Wasser oder sonstige Flüssigkeiten dürfen nicht in das Gerät eindringen.  
• Die Lufteinlassöffnung ab und zu mit einer feinen Bürste reinigen. HINWEIS: Reinigen Sie den entfernbaren Lufteinlassfilter regelmäßig.

**Aufbewahrung**  
• Netzstecker ziehen, abkühlen lassen und im Karton oder an einem trockenen Ort aufbewahren. Das Gerät niemals geschlossen verpacken oder verstauen, wenn es noch heiß ist.  
• Das Kabel niemals straff um das Gerät wickeln.  
• Das Gerät niemals am Kabel aufhängen. Das Kabel für die Aufbewahrung locker aufwickeln. Das Kabel an der Kabeleinführung nicht spannen, weil es durchscheuen und brechen kann.

**Umwelt**  
 Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Haushmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

**Support**

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

## ES Manual de instrucciones

### SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Cuando se utilice el aparato en un baño, desconéctelo al finalizar su uso, ya que la proximidad de agua supone un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- Para una protección adicional, le aconsejamos instalar un interruptor diferencial (ID) en el circuito eléctrico que suministre su electricidad el cuarto de baño. Este ID no debe tener una corriente nominal de funcionamiento residual mayor de 30mA. Pida consejo a su instalador.
- Tras el uso, el aparato debe limpiarse para evitar la acumulación de grasa y otros residuos.

**ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

No apriete demasiado el cable alrededor de la unidad: el cable podría sufrir daños.

El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

En un dispositivo con doble aislamiento, se facilitan dos sistemas de aislamiento en vez de un cable de tierra. No se facilita un medio de puesta a tierra en un equipo con doble aislamiento, ni se debería añadir dicho medio al equipo. Hacer el mantenimiento de un equipo con doble aislamiento exige un cuidado extremo y conocer el sistema, solo deben hacerlo los expertos. Las piezas de repuesto para un equipo con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que se sustituyen. Un equipo con doble aislamiento se marca con las palabras "CLASS II" o "DOUBLE INSULATED". También se puede identificar por el símbolo del aislamiento doble.

The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

El símbolo, logo o ícono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.

Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Reciclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

**DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**  
1. Interruptor de caleamiento  
2. Interruptor de encendido

- Botón de golpe frío
- Bucle para colgar
- Concentrador
- Diffusor

### ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Durante el primer uso se puede desprender algo de humo y olor a quemado. Esto se debe a que el aparato es nuevo. Desaparecerá en unos minutos. Esto no significa que exista una avería, ni provocará ningún funcionamiento anómalo.
- Este aparato está equipado con un termostato que apaga el dispositivo cuando la temperatura sube mucho, esto a menudo es el resultado de una entrada y/o escape de aire parcialmente bloqueado. Cuando el termostato apaga el dispositivo, apague el dispositivo para permitir que se enfrie. Una vez que se haya enfriado el dispositivo, el termostato se restablecerá automáticamente y podrá reanudar su uso. No bloquee los respiraderos de aire durante el uso. Es necesaria una limpieza periódica de la capota de toma de aire con el fin de mantener las prestaciones. Durante el uso, el escape de aire caliente se pondrá caliente, de modo que debe evitar el contacto con él.

### USO

- Desenchufe completamente el cable y conecte el enchufe a la red.
- Ajuste el nivel de calor con el interruptor de calor.
- Ajuste el nivel de potencia con el interruptor de potencia.
- Si presiona el botón de chorro frío será posible interrumpir el proceso de calentamiento, de manera que el aire se puede mezclar según las necesidades individuales.
- Apague el secador y saque el enchufe de la toma de corriente. Deje que el pelo se enfríe.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y deje que se enfríe. Utilice un paño suave, ligeramente húmedo, para limpiar las superficies del aparato. No permita que agua o cualquier otro líquido penetren en la unidad.
- Limpie la apertura de succión de aire de vez en cuando con un cepillo fino.

NOTA: Limpiar periódicamente el filtro de entrada de aire

### Almacenamiento

- Desenchufe el aparato, deje que se enfríe y guárdele en su caja o en un lugar seco. No lo guarde nunca mientras esté caliente o enfríado.

No enrolle nunca el cable de alimentación de manera ajustada alrededor del aparato.

No cuelgue nunca la unidad del cable de alimentación. Guarde el cable de alimentación enrollado de manera suelta. No ejerza ninguna fuerza sobre la parte del cable que se introduce en la unidad, ya que esto podría hacer que se deshilache y se rompiera.

### MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

### SOPORTE

Puede encontrar toda la información y recambios en [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu).

## PT Manual de Instruções

### SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.

• Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.

• Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.

• O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.

• O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.

• Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

• Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendendo os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

• Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

• Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

• Se usar o aparelho numa casa de banho, retire a ficha da tomada após a utilização pois a proximidade com a água é perigosa mesmo com o botão do aparelho desligado.

• Para uma proteção adicional, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito eléctrico que forneça electricidade à casa de banho. Este RCD deve ter uma corrente residual nominal de funcionamento não superior a 30mA. Peça o conselho do seu instalador.

• Após a utilização, o aparelho deve ser limpo para evitar a acumulação de gordura e outros resíduos.

• AVISO: Não utilize este aparelho na proximidade de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

• Não aperte demasiado o cabo à volta da unidade pois pode danificar o cabo.

• Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretrizes europeias.

• Num aparelho com duplo isolamento, são fornecidos dois sistemas de isolamento em vez de uma ligação à terra. Não são fornecidos quaisquer meios de ligação à terra num aparelho com duplo isolamento nem deverá ser adicionado ao aparelho um meio de ligação à terra. A manutenção de um aparelho com duplo isolamento exige extremo cuidado e conhecimento do sistema, devendo ser efetuada exclusivamente por pessoal qualificado da assistência. As peças sobresselentes de um aparelho com duplo isolamento têm de ser idênticas às peças que estão a substituir. Um aparelho com duplo isolamento tem um rótulo com a inscrição: "CLASSE II" ou "DUPLO ISOLAMENTO". Também pode ser identificado através do símbolo de duplo isolamento.

• L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.

• Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anos.

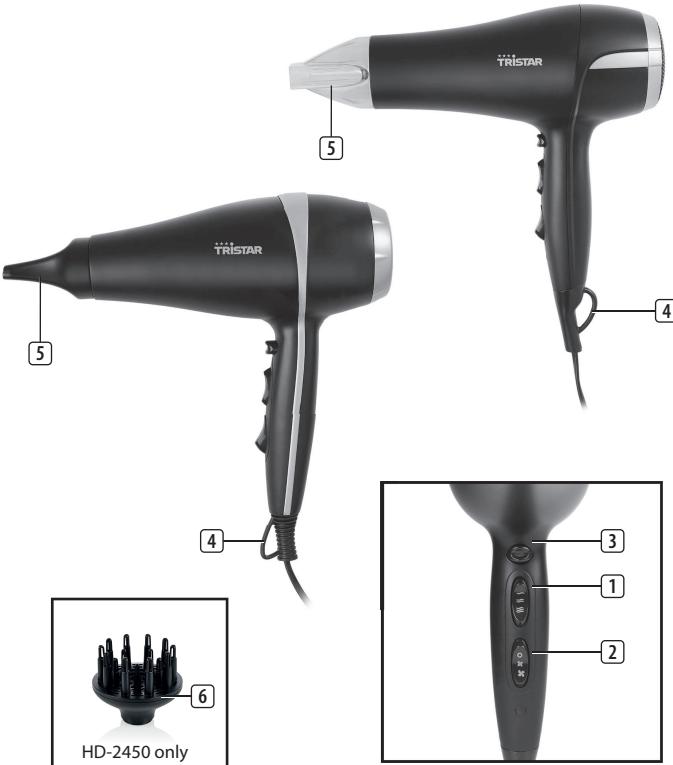
• L'apparecchio non deve ser utilizatado da bambini de età inferior a 8 anos.

EN | Instruction manual  
NL | Gebruiksaanwijzing  
FR | Mode d'emploi  
DE | Bedienungsanleitung  
ES | Manual de usuario  
PT | Manual de utilizador  
IT | Manuale utente  
SV | Bruksanvisning  
PL | Instrukcja obsługi  
CS | Návod na použití  
SK | Návod na použitie



HD-2450  
HD-2451

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /  
DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIÇÃO DELLE PARTI /  
BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardenstraat 65  
5048 AV Tilburg | The Netherlands

• Vira inte kabeln för hårt runt enheten, eftersom detta kan leda till att kabeln skadas.

**CE** Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmande i tillämpliga europeiska förförderingar eller direktiv.

**[ ]** I en dubbelisolerad apparat finns det två isoleringssystem istället för en jordad ledning. Ingen ledning är Jordade på en dubbelisolerad apparat och det är förbjudet att installera en jordad ledning på apparaten. Service av en dubbelisolerad apparat kräver extrem försiktighet och kunskap om systemet, och far endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelar till en dubbelisolerad apparat måste vara identiska med de delar de ersätter, en dubbelisolerad apparat är märkt med orden 'CLASS II' eller 'DOUBLE INSULATED'. Den kan också identifieras med den dubbla isoleringssymbolen.

**[ ]** Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket av anlitade avfallshanteringstjänster i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en otdok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensram.

**[ ]** Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökat tillverkarsvarsel. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.

**[ ]** Den universala återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationell erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är ett varumärke.

**[ ]** Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återvin därför finns anläggningar för det återlämnade. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinnning.

**[ ]** Separat insamling / Kontrollera dina lokala kommunala riktlinjer.

#### BESKRIVNING AV DELAR

1. Värmeomkopplare
2. Strömbrytare
3. Kylpuffknapp
4. Hängöglö
5. Koncentrator
6. Diffusör

#### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

• Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten. Rengör apparaten med en fuktig trasa innan användning. • Vid första användningen kan det uppstå rök och lukt av bränt. Detta inträffar eftersom apparaten är ny. Det försvinner efter ett par minuter. Det betyder inte att det uppstått något fel och det kommer inte att orsaka något fel.

• Den apparat är utrustad med en termostat som stänger av enheten vid temperaturer som blir för hög, detta är oftast resultatet av ett felaktigt blockering av luftflödet och/eller värme. När enheten har svalnat kommer termostaten automatiskt att återställas, och du kan fortfarande att använda den. Blockera inte luftflödet under användning. Regelbunden rengöring av luftflötagshuvuen är nödvändig för att bibehålla prestanda. Under användning kommer varmtluftslutsetet att bli varmt så använd alltid kontakt med det.

#### ANVÄNDNING

• Rulla ut sladden och sätt in kontakten i ett eluttag. • Justera värmenivån med värmeomkopplaren. • Justera bläddraren med strömkopplaren. • Genom att trycka på kall-knappen kan du avbryta uppvärmningsprocessen så att luften kan blandas efter individuella önskemål. • Stäng av torkaren och dra ut kontakten ur uttaget. • Låt svalna.

#### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

• Dra ut kontakten ur uttaget och låt apparaten svalna. Torka av apparaten med en mjuk lätta fuktad trasa. Låt inte vatten eller någon annan vätska komma in i apparaten.

• Rengör luftflötningshålet regelbundet med en liten borste.

#### Forvaring

• Dra ut kontakten ur uttaget och låt apparaten svalna. Förvara den i dess förpackning eller på en torr plats. Förvara den aldrig medan den fortfarande är varm eller medan kontakten sitter i uttaget.

• Linda aldrig sladden runt apparaten.

• Häng aldrig apparaten i sladden. Förvara sladden löst ihoprullad. Ursäts inte sladden för påfrestning där den går in i apparaten, det kan orsaka att sladden näts och går av.

#### OMGIVNING

**[ ]** Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, tillverkarslängden och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsavapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns återvinningsställen.

#### Support

Du hittar allt tillgänglig information och reservdelar på [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

## PL Instrukcje użytkowania

#### BEZPIECZENSTWO

• Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.  
• W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.  
• Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.  
• Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.

• Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.  
• Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.  
• Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzeniem mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związanego z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

• Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.  
• Po użyciu urządzenia w łazience należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ obecność wody stanowi ryzyko, nawet gdy urządzenie jest wyłączone.  
• Aby zapewnić dodatkowe zabezpieczenie, zaleca się montaż wtycznika różnicowoprądowego (RCD) w obwodzie zasilania łazienki. Znamionowy prąd roboczy wtycznika RCD nie powinien być mniejszy niż 30 mA. Skonsultuj się z elektrykiem zajmującym się instalacją.  
• Po użyciu urządzenie należy wyczyścić, aby zapobiec gromadzeniu się tłuszczu i innych zanieczyszczeń.

**[ ]** OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych pojemników z wodą.  
• Nie okrąć kabla zbyt ciasno naokoło urządzenia. W przeciwnym razie kabel może ulec uszkodzeniu.

**[ ]** Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.

**[ ]** W urządzeniach z podwójną izolacją zamiast przewodu uzupełniającego stosuje się dwa systemy izolacji. W urządzeniach z podwójną izolacją nie ma uziemienia, nie należy też dodawać uziemienia do urządzenia. Serwisiwanie urządzenia z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Części zamienne do urządzeń z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami, które zastępują. Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami „KLASA II” lub „PODŁOGOWA IZOLACJA”. Można je również rozpoznać po symbolu podwójnej izolacji.

**[ ]** Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawiązującej podłączeni.

**[ ]** Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Tristar obowiązuje tylko we Francji.

**[ ]** Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznego sieci.

**[ ]** Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.

**[ ]** Oddzielna utylizacja / Sprawdź przepisy lokalne.

**[ ]** Support  
Du hittar allt tillgänglig information och reservdelar på [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

odstawić do ostygnięcia. Gdy urządzenie ostygnie, termostat zostanie automatycznie zresetowany i będzie może ponownie korzystać z urządzenia. Podczas użytkowania nie należy zastanawiać otworów wentylacyjnych. W celu utrzymania odpowiedniej wydajności pracy urządzenia konieczne jest okresowe czyszczenie osłony wlotu powietrza. Miejscu wylotu gorącego powietrza bardzo się podczas użytkowania nagrzewa, dlatego też należy unikać wszelkiego z nim kontaktu.

#### UŻYTKOWANIE

• Rozwin kabel zasilający i podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego.  
• Ustaw poziom ciepła za pomocą przełącznika ciepła.  
• Podczas użytkowania nie należy zanurzać kabla w cieczą, aby nie uszkodzić kabla.  
• Naciśnięcie przycisku zimnego nadmuchu umożliwia przerwanie procesu nagrzewania w celu wmyśleń powietrza zgodnie z indywidualnymi wymaganiami.  
• Wyłącz kabla i odłącz kabel zasilający od gniazda elektrycznego.  
• Poczekaj aż włosy ostygnią.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

• Urządzenie należy odłączyć od zasilania i odstawić do ostygnięcia. Powierzchnie urządzenia należy wyczyścić miękką i lekko wilgotną szmatką. Należy uważać, aby woda lub inne płyny nie doszły do wnętrza urządzenia.  
• Od czasu do czasu należy miękką szczoteczką wyczyścić otwór zasysania powietrza.

UWAGA: Wyjmijmyliwy filtr powietrza należy regularnie czyścić.  
Przechowywanie

• Urządzenie należy odłączyć od zasilania i odstawić do ostygnięcia. Schowaj kabel i podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego.  
• Ustaw poziom ciepła za pomocą przełącznika ciepła.  
• Należy uważać, aby woda lub inne płyny nie doszły do wnętrza urządzenia.

UWAGA: Wyjmijmyliwy filtr powietrza należy regularnie czyścić.

Przechowywanie

• Urządzenie należy odłączyć od zasilania i odstawić do ostygnięcia. Schowaj kabel i podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego.  
• Ustaw poziom ciepła za pomocą przełącznika ciepła.  
• Należy uważać, aby woda lub inne płyny nie doszły do wnętrza urządzenia.

• Od czasu do czasu należy miękką szczoteczką wyczyścić otwór zasysania powietrza.

Współpraca

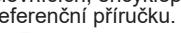
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu).

**CE** Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými predpisy alebo smernicemi.

**[ ]** Dvojtě izolované spotřebiče jsou namísto zemníčnic vodičem vybaveny dvěma izolačními systémy. U dvojtě izolovaných spotřebičů využívají mnoha jednotky a znalosti o výrobku. Společnost DSD GmbH, které mají plnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnost zavádějící také na mnoha díly pro výrobek. Dvojtě izolované spotřebiče musí být totožné jakostí, které nahradí. Dvojtě izolované spotřebiče nesou označení „CLASS II“ nebo „DOUBLE INSULATED“. Mohou být označeny také symboly dvojtě izolace.



Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvetově chráněna jako ochranná známka. Logo možou používat pouze zakázaní společnosti DSD GmbH, kteří mají plnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnost zavádějící také na mnoha díly pro výrobek. Spotřebič mohou používat s odkazem na území Spolkové republiky Německo. Platí i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovenštině, encyklopédii nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.



V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likvidovat zvláště podle symbolu na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.



Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně užívaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.



Elektroplast by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Matěj i tomu možnost, tříděte odpad. Informace o recykaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.



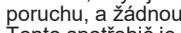
Separovaný sběr / Ovězte si pokyny místních orgánů.



**PODPRÍMENÍ**  
• Zařízení a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.



• Před použitím spotřebiče použijte novou krabici. Zmířte po pár minutách. Neznamená to, že je spotřebič nový. Zmířte až po hodinách.



• Teno spotřebič je vybaven termostatem, který vypne zařízení, když je teplota přilší vysoká, což je obvykle důsledkem častočného ucpání sání vodovodu. Termostat vypne spotřebič, vymítejte otvory pro vzdch. Během používání se vystupuje výtok vodou. Nezakryjte otvory a můžete pokračovat v používání. Pro zachování výkonu nezakryjte otvory pro vzdch. Během používání se vystupuje výtok vodou. Nezakryjte otvory pro vzdch. Během používání se vystupuje výtok vodou. Nezakryjte otvory pro vzdch. Během používání se vystupuje výtok vodou. Nezak

- Občas vyčistite otvor sania vzduchu jemným štetcom.

Poznámka: Pravidelne čistite odstráňiteľny filter na prívode vzduchu.

#### Skladovanie

- Vytliahnite zariadenie a nechajte ho ochladiť a potom ho uložte do jeho krabice, alebo na suché miesto. Nikdy ho neodkladajte, kým je ešte horúce, alebo kým je ešte v zásuvke.
- Nikdy neomotávajte tesne napájací kábel okolo zariadenia.

• Zariadenie nikdy nevešajte za kábel. Skladujte ho s voľne omotanym káblom. Kábel nikdy nenamáhatte, kedže to môže spôsobiť rozstrapkanie, alebo zlomenie kábla v mieste vstupu do zariadenia.

#### ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

 Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebici, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domáčich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnú mestské úrady.

#### Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na [www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)!

Poznámka: Pravidelne čistite odstráňiteľny filter na prívode vzduchu.

• Vytliahnite zariadenie a nechajte ho ochladiť a potom ho uložte do jeho krabice, alebo na suché miesto. Nikdy ho neodkladajte, kým je ešte horúce, alebo kým je ešte v zásuvke.

• Zariadenie nikdy nevešajte za kábel. Skladujte ho s voľne omotanym káblom. Kábel nikdy nenamáhatte, kedže to môže spôsobiť rozstrapkanie, alebo zlomenie kábla v mieste vstupu do zariadenia.